

Denmark-Copenhagen: IT services: consulting, software development, Internet and support
OJ S 88/2014 07/05/2014
Contract notice
Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Ministeriet for Børn, Ligestilling, Integration og Sociale Forhold

Postal address: Holmens Kanal 22

Town: København K

Postal code: 1060

Country: Denmark

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.sm.dk/Sider/Start.aspx>

Additional information can be obtained from:

Official name: Rambøll Management Consulting A/S

Postal address: Olof Palmes Allé 20

Town: Aarhus N

Postal code: 8200

Country: Denmark

For the attention of: Charlotte Mozart Ernst

E-mail: cme@ramboll.com

Telephone: +45 51613408

Internet address: <http://ramboll-management.dk>

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Rambøll Management Consulting A/S

Postal address: Olof Palmes Allé 20

Town: Aarhus N

Postal code: 8200

Country: Denmark

For the attention of: Charlotte Mozart Ernst

E-mail: cme@ramboll.com

Telephone: +45 51613408

Internet address: <http://ramboll-management.dk>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Rambøll Management Consulting A/S

Postal address: Olof Palmes Allé 20

Town: Aarhus N

Postal code: 8200

Country: Denmark

For the attention of: Charlotte Mozart Ernst

Telephone: +45 51613408

Internet address: <http://ramboll-management.dk>

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

General public services

Social protection

Other: Børn, Ligestilling og Integration

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Etablering af hjemmeside og debatmateriale til markeringen af 100-året for kvinders valgret og valgbarhed.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 7: Computer and related services

Main site or place of performance: Hos ordregiver.

NUTS code DK01 Hovedstaden

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Ministeriet for Børn, Ligestilling, Integration og Sociale Forhold har besluttet at udbyde hjemmeside og debatmateriale som en del af det samlede projekt vedrørende markering af 100-året for kvinders valgret og valgbarhed, jf. annoncering af udbud af fejringen af 100-året på udbud.dk

Hjemmeside:

Hjemmesiden forventes at fungere som et midlertidigt portalsite til formidling af bl.a. information om aktuelle events og aktiviteter, der afvikles i forbindelse med fejringen af 100-året, herunder i form af en kalender.

Hjemmesiden forventes endvidere at udgøre et kontrapunkt for relevant information om fejringen af 100-året, herunder historiske og aktuelle data om ligestilling, demokrati og deltagelse. Hjemmesiden målrettes såvel eksterne (deltagere) som interne interessenter (arrangører) i forhold til markeringen af 100-året.

Den udbudte opgave omfatter levering og implementering af en standardiseret, midlertidig hjemmeside, som ministeriet selv vedligeholder og drifter.

Leverandøren forventes at levere webdesign samt indhold til hjemmesiden.

I relation til indholdsopgaven bemærkes, at leverandøren forventes at indgå i et samarbejde med ministeriet i forhold til at få fagligt input og kvalificering/godkendelse af løbende produkter (indholdselementer).

Opgaven omfatter endvidere udvikling af et mindre designkoncept (en visuel identitet) for 100-året, eksempelvis i form af et logo, som kan anvendes også på andre medier end hjemmesiden og debatmaterialet, jf. nedenfor, eksempelvis ifm. andre lokale og nationale events og arrangementer i anledning af 100-året.

Debatmateriale:

Den udbudte opgave omfatter endvidere udvikling af et debatmateriale, målrettet primært de

unge kvinder og mænd. Leverandøren forventes at udarbejde materialekoncept, indhold, opsætning samt formidling og markedsføring af materialet.

Leverandøren forventes at være ansvarlig for at fremfinde, sammenskrive og bearbejde data samt for udfærdigelsen af det endelige produkt. Leverandøren forventes at redegøre for, hvordan det sikres, at det leverede produkt (debatmaterialet) kan skabe den forventede debat og involvering af målgrupperne. Materialet forventes anvendt som et debatmateriale, som gerne skal nå de unge udenfor skoleregi og uddannelsesinstitutioner.

Ministeriet vil levere faglige input samt formidle kontakten til ministeriets relevante faglige samarbejdspartnere.

Det endelige scope for materialet, herunder afgrænsning af målgruppe, indhold og format mv., vil blive yderligere præciseret i udbudsmaterialet.

II.1.6. CPV code(s)

72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support, 72260000 Software-related services, 72262000 Software development services, 72263000 Software implementation services, 72266000 Software consultancy services, 72220000 Systems and technical consultancy services, 22000000 Printed matter and related products, 22100000 Printed books, brochures and leaflets, 22160000 Booklets

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Ministeriet har budgetteret med i alt maksimalt 1 mio. DKK til den samlede leverance, der er udbudt i nærværende udbud, dvs. udvikling, produktion og launch/formidling af hjemmeside og debatmateriale («totalleverancen»). Det bemærkes, at redaktør- og indholdsopgaverne for både debatmaterialet og hjemmesiden forventes at udgøre størstedelen af budgettet.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: 1) Forlængelse af kontrakten:

Kontrakten vil indeholde en option på forlængelse af kontraktens løbetid i 12 måneder. I givet fald vil meddelelse om optionens udnyttelse blive givet til leverandøren senest 3 måneder før kontraktens udløb. Optionen kan anvendes 1 gang.

2) Undervisning:

Undervisning i CMS på brugerniveau (redaktionelt og indholdsleverandør).

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 1

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 12 (from the award of the contract)

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Krav til sikkerhedsstillelse og garantier vil fremgå af udbudsmaterialet.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Betalingsvilkår, herunder betalingsplan, vil fremgå af udbudsmaterialet.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Der kræves ingen særlig retlig form.

Såfremt ordren tildeles en sammenslutning af økonomiske aktører, skal deltagerne påtage sig solidarisk hæftelse og udpege en fælles befuldmægtiget.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: En erklæring på tro og love (eventuelt i form af en serviceattest fra Erhvervsstyrelsen) om, hvorvidt ansøger har opfyldt sine forpligtelser med hensyn til betaling af skatter og afgifter og bidrag til sociale sikringsordninger i henhold til retsfor skrifterne i det land, hvor ansøger er etableret, og i Danmark.

Ved sammenslutninger af ansøgere (konsortium) skal oplysningerne afgives for hver enkelt deltager.

På udbuddets hjemmeside (www.sm.dk/Ministeriet/koncern/udbud/hjemmeside-debatmateriale/Sider/default.aspx) findes en skabelon til tro og love-erklæring, som ansøgeren kan anvende.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: 1) En erklæring om ansøgers samlede omsætning i de 3 seneste disponible regnskabsår afhængigt af, hvornår ansøger blev etableret eller startede sin virksomhed.

2) En erklæring om ansøgers soliditetsgrad i de 3 seneste disponible regnskabsår afhængigt af, hvornår ansøger blev etableret eller startede sin virksomhed.

Soliditetsgraden beregnes som ansøgerens samlede egenkapitals værdi i forhold til ansøgerens samlede aktiver, udregnet i procent. Dvs. at soliditetsgrad = (samlede egenkapitals værdi/samlede aktivers værdi) x 100.

Ved sammenslutninger af ansøgere (konsortium), som nævnt i punkt III.1.3), skal de ovenstående oplysninger nævnt i 1) og 2) afgives for hver enkelt deltager i konsortiet.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Forelæggelse af en liste over de betydeligste tilsvarende tjenesteydelser (referenceliste), herunder særligt tilsvarende tjenesteydelser, der har omfattet:

— udvikling af design, indhold og etablering af event-hjemmeside

— udvikling af koncept for og indhold til debatmateriale samt branding/formidling heraf. Ansøger bedes for hver beskrivelse af tilsvarende tjenesteydelser redegøre for, hvorfor tjenesteydelsen er relevant for ministeriet, jf. pkt. II.1.5).

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 5

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Eventuel begrænsning af antallet af ansøgere, der opfordres til at afgive tilbud, vil ske efter en vurdering af, hvilke ansøgere, der (I) har dokumenteret den bedste økonomiske kapacitet på baggrund af den oplyste omsætning samt soliditetsgrad, jf. pkt. III.2.2), og (II) har dokumenteret de bedste og mest relevante referencer, jf. pkt. III.2.3). Der vil blive lagt særligt vægt på tilsvarende tjenesteydelser, der har omfattet:

- udvikling af design, indhold og etablering af event-hjemmeside
 - udvikling af koncept for og indhold til debatmateriale samt branding/formidling heraf.
- I vurderingen vægter (II) mere end (I).

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

4.6.2014 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

Other: Tekniske dokumenter kan dog fremsendes på dansk og engelsk.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

1) I henhold til pkt. I.1), bemærkes, at der ikke er yderligere dokumenter, som ansøgeren kan rekvirere fra ordregiver under prækvalifikationsfasen. Yderligere dokumenter i form af udbudsmaterialet vil alene blive udsendt til de leverandører, der efter prækvalifikationen opfordres til at afgive tilbud.

Eventuelle spørgsmål og svar vedrørende prækvalifikationen vil tilsvarende blive offentliggjort på ordregivers hjemmeside (www.sm.dk/Ministeriet/koncern/udbud/hjemmeside-debatmateriale/Sider/default.aspx). Ansøgere opfordres til løbende at holde sig orienteret på hjemmesiden.

2) Anmodningen om prækvalifikation skal udarbejdes på baggrund af de i del III.2) angivne betingelser for deltagelse. Ansøgende virksomheder skal således afgive samtlige i pkt. III.2.1), III.2.2) og III.2.3) angivne oplysninger, erklæringer mv. for at komme i betragtning som eventuel tilbudsgiver.

Såfremt leverandøren ønsker, at eventuelle underleverandørers økonomiske eller tekniske formåen skal indgå i bedømmelsen af leverandørens egnethed til at udføre kontrakten, skal leverandøren ligeledes afgive de i punkt III.2.2) og III.2.3) anførte oplysninger for disse underleverandører, og leverandøren skal godtgøre, at han er berettiget til at trække på underleverandørens økonomiske og/eller tekniske formåen i det af leverandøren angivne omfang til opfyldelse af kontrakten (eksempelvis ved relevant støtteerklæring fra den pågældende underleverandør).

3) Hver ansøger kan kun afgive 1 anmodning om prækvalifikation.

4) Det bemærkes, at der vil blive lagt særligt vægt på referencer (teknisk kapacitet) vedrørende:

- udvikling af design, indhold og etablering af event-hjemmeside
- udvikling af koncept for og indhold til debatmateriale samt branding/formidling heraf ved udvælgelsen, jf. pkt. III.2.3) og pkt. IV.1.1).

5) Frist for modtagelse af anmodning om prækvalifikation fremgår af pkt. IV.3.4).

6) Anmodningen om prækvalifikation skal sendes til Rambøll Management Consulting, jf. kontaktdata i pkt. I.1).

Anmodningen om prækvalifikation skal afgives i 1 fysisk (papirbaseret) eksemplar. Ordregiver ser desuden gerne, at ansøgeren herudover vedlægger 1 fysisk (papirbaseret) kopi af anmodningen samt 1 elektronisk kopi af anmodningen vedlagt på et fysisk medium, f.eks. CD /DVD-rom eller USB-flash.

7) Anmodningen om prækvalifikation kan ikke afgives pr. e-mail.

8) Med henvisning til punkt II.3) oplyses supplerende, at kontraktens varighed på 17 måneder skal regnes fra tidspunktet for kontraktindgåelse.

9) Med henvisning til punkt IV.3.5) oplyses supplerende, at ansøgning om prækvalifikation skal være på dansk, ligesom udbudsmaterialet vil foreligge på dansk, og tilbud skal afgives på dansk.

I udbudsmaterialet kan være nærmere bestemmelser om undtagelser fra kravet om dansk, eksempelvis i relation til teknisk dokumentation, der forventes at kunne afleveres på dansk og engelsk.

10) Med henvisning til pkt. II.1.5) henledes opmærksomheden på, at ansøgeren både for så vidt angår hjemmeside og debatmateriale skal være indstillet på at indgå i et samarbejde med ministeriets Koncern Kommunikation, der bistår ministeriet med bl.a. drift og vedligehold af hjemmeside samt kvalificerer indhold og formidling af debatmateriale.

11) Under henvisning til pkt. II.2.1) bemærkes, at Ministeriet har budgetteret med i alt maksimalt 1 mio. DKK til den samlede leverance der er udbudt i nærværende udbud. Det vil sige udvikling, produktion og launch/formidling af hjemmeside og debatmateriale (» totalleverancen«).

Det bemærkes, at redaktør- og indholdsopgaverne for både debatmaterialet og hjemmesiden forventes at udgøre størstedelen af budgettet.

Ministeriet kan ikke antage tilbud, der overstiger det samlede budget for opgaven. Tilbud, der overstiger budgettet, vil blive betragtet som ukonditionsmæssigt og som følge heraf udelukket fra konkurrencen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

E-mail: klfu@erst.dk

Telephone: +45 35291000

Internet address: <http://www.klfu.dk>

Body responsible for mediation procedures

Official name: Der er ikke noget mæglingsorgan i Danmark

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Der gælder visse lovbestemte frister for indgivelse af klager til Klagenævnet for Udbud, jf. lov nr. 492 af 12.5.2010 om håndhævelse af udbudsreglerne mv. med senere ændringer. Loven med senere ændringer er offentliggjort på www.retsinfo.dk

Ønsker en virksomhed at klage over ikke at være blevet prækvalificeret, skal klagen være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen. I andre situationer er udgangspunktet, at klage skal være indgivet til

Klagenævnet for Udbud inden 45 dage fra dagen efter, at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort. Klageren skal senest samtidig med, at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000

Fax: +45 41715100

Internet address: <http://www.kfst.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

2.5.2014